

## ASSOCIAZIONI

Utine a domicilio e in tutto il Regno lire 16  
Per gli stati esteri aggiungere le maggiori spese postali — 3 semestre e trimestre in proporzione.  
Numero separato cent. 5 arretrato > 10

# Giornale di Udine

Esce tutti i giorni eccettuata la Domenica

## INSERZIONI

Inserzioni nella terza pagina sotto la firma del gerente a n. 25 per linea e spazio di linea. Annunzi in quarta pagina cent. 15. Per più inserzioni prezzi da convenirsi. Lettere non affrancate non si ricevono, né si restituiscono manoscritti.

## La solennità di domani a Trento

La città di Trento che, dopo Trieste, è la più forte centro nazionale delle provincie italiane soggette all'Austria, sarà domani in festa.

Non solamente dalle amenissime valli trentine, ma anche dalle pianure friulane e dalle sponde dell'Adriatico Orientale, accorreranno numerosi rappresentanti a rendere più grande la festa nazionale che celebra la storica città.

Domenica scorsa a Trento fu imposta la gazzarra dell'intolleranza e della superstizione; domani Trento celebrerà spontaneamente la festa che rende omaggio alla favella, ai diritti, ai costumi di quanti parlano la dolce lingua del sì e sono combattuti dagli alteri figli di Arminio e dai sozzi e burbanzosi intrusi, parlanti barbaro idioma e venuti da inospiti lande sul bello italo suolo.

La più bella figura che rappresenta l'italianità nel suo più ampio significato è certo Dante Alighieri « il divino poeta », il vero e grande creatore del nostro eloquio, che già sei secoli fa voleva e profetizzava l'unità d'Italia e fulminava con versi immortali il dominio temporale dei Papi.

Il nome di Dante servi sempre agli italiani come segnacolo d'Unione, come aspirazione a tempi migliori.

Con il Rinascimento del secolo XVI rinascono pure gli studi danteschi, che giacciono quasi completamente negletti durante la trisecolare schiavitù d'Italia, e ricompariscono con i primi albori della libertà, per continuare vigorosi durante l'epoca della preparazione e nei primi anni del risorgimento.

Venuto pressochè a compimento l'edificio nazionale, gli italiani si volsero ad altre cure... e Dante fu di nuovo dimenticato.

Ma per gli italiani che vivono fuori del Regno, il nome di Dante ha sempre il medesimo prestigio, rappresenta sempre per essi il più grande simbolo d'Unione nazionale.

Non sono trascorsi molti anni che in una città del Tirolo, non molto distante da Trento, veniva innalzato un monumento a un poeta — trovatore tedesco, Siegfried von der Vogelweid. In quella circostanza i paffuti tirolesi « i più fidi sostenitori del trono asburghese » tenendo in mano le tazze ricolme di spumante birra, giurarono che la forte lingua germanica deve pure risuonare nelle verdi italiane vallate trentine.

E allora, innanzi a quella minaccia, dalle cime dei monti posti a settentrione di Trento fino alle profumate rive del Garda, sorse come un fremito di più intensa italianità che ebbe la sua espressione nella decisione presa da tutte le città, borgate e villaggi del Trentino, di erigere un monumento a Dante a Trento.

Contro la minaccia fatta in nome di un minuscolo poeta germanico i trentini hanno invocato la protezione dell'« altissimo poeta » che non solo l'Italia, ma tutto il mondo civilizzato studia, ammira ed onora.

Intorno al monumento a Dante che domani s'inaugura a Trento, si riuniscono tutti gli italiani delle provincie politicamente austriache, ma nazionalmente nostre, e per essi quel marmo diviene sprone a perseverare con fermezza, costanza e concordia nella lotta intrapresa, nel nome santo della patria italiana, contro l'imposizione straniera

che vorrebbe strappare quelle terre all'antica civiltà.

Ma quel monumento è pure un monito severo per gli italiani che vivono al di qua del confine politico e assistono con indifferenza ai tentativi che si fanno per snazionalizzare quei loro fratelli, e giungono perfino a mettere in dubbio — non tutti però — l'italianità di quelle terre!

Fert

Il monumento a Dante in Trento, che si inaugurerà domani 11 ottobre 1896, è opera esimia dello scultore prof. cav. Cesare Zocchi di Firenze.

Interpretando assai felicemente il pensiero patriottico del comitato, egli presentò già al primo concorso un bozzetto che incontrò il favore generale del pubblico, ed ebbe il primo premio da un giuri composto di artisti celebratissimi, gli scultori Ercole Rosa ed Ettore Ferrari, i pittori Pagliano e Bezzi, e l'architetto Beltrami.

Però via via che lo Zocchi si pose all'esecuzione, vi portò continui miglioramenti, finché l'opera fu condotta all'attuale perfezione.

Il monumento è alto m. 17,60. Il diametro della base misura m. 13. La parte architettonica è tutta in granito roseo (feldspatto-quarzo tormalina) di Predazzo in Val di Fiemme.

Sopra una larga gradinata ad ottagonale si alza un sodo pure ottagonale, e vi posa sopra il piedistallo che si va restringendo, sempre con la forma ottagonale, per finire in un capitello gotico-fiorentino. I profili semplici ma nobili ricordano l'architettura giottesca, e fanno risaire col pensiero all'epoca di Dante. La sobrietà della linea, appena interrotta dall'elegante capitello, dà mirabile risalto alle figure, stupendamente incorniciate.

La statua del poeta, alta m. 5,00, esprime nel volto la fierezza dello sdegnoso ghibellino, temperata da una certa paterna benevolenza verso il popolo che si rifugia sotto il suo patrocinio. Stende la mano come per proteggere chi a lui si affida.

Sul piedistallo, in tre piani diversi, sono raffigurate le tre cantiche della Divina Commedia, l'Inferno, il Purgatorio e il Paradiso.

A ricordare l'inferno non c'è che una sola statua, *Minosse*, il gran giudice delle eterne pene.

Poi l'incontro di Dante con Virgilio. Indi un gruppo di anime purganti, fra ciechi, emergendo specialmente gli *invidiosi*. Una stupenda figura di fanciulla, anima di purgatorio che si slancia in paradiso, ai cui piedi un giovanotto che si sporge per vedere Dante, Virgilio e Sordello.

Questo a sinistra dei poeti. A destra i *superbi*, con la luca fiaccata dai forti pesi. — Indi figure di *neghittosi*, di *avari*. Dopo il Purgatorio il Paradiso, con Beatrice fra gli angeli.

Con la sua eterna immagine sospesa al di sopra del poeta, si completa il quadro di Sordello, il quale così è il vero centro dell'azione di tutto il monumento.

## DA BUDAPEST

X. Lettera

La mostra storica della nazione ungherese — il palazzo del Rinascimento — La mostra storica della caccia — della pesca.

Nell'isolotto che sorgè in mezzo al laghetto dell'Esposizione furono costruiti tre castelli destinati a racchiudere la mostra storica della nazione ungherese.

Il primo è in stile romano ed all'esterno ha l'aspetto di un oratorio; l'ingresso della chiesetta è fedelmente riprodotto dai monumenti dell'epoca, così l'interna distribuzione dei locali. Nella chiesetta sono raccolte le reliquie dei santi protettori dell'Ungheria. Il primo posto è occupato dal famoso manto di S. Stefano, vi sono poi crocifissi, libri liturgici, armi, ornamenti. Il vicino cortile riproduce l'interno di un chiostro; ha i suoi porticati, il suo pozzo nel mezzo e le aiuole ricoperte di fiori, tutto all'intorno sono disposti moltissimi monumenti archeologici dell'epoca romana, iscrizioni, capitelli e due tombe. Nelle stanze vicine si ammirano

dei bellissimo mobili in stile e che appartengono alla Casa Reale.

Di fronte a questo edificio sorge il gruppo gotico; a mio parere è questo il migliore dell'esposizione, specialmente guardato dall'ingresso principale. Le finestre a sesto acuto, gli arditissimi pinacoli, il bellissimo pozzo collocato fra le due ali dell'edificio presentano uno spettacolo veramente imponente. Nell'interno si passa di meraviglia in meraviglia; le ampie sale sono ricolme di preziosi cimeli, che ricordano agli Ungheresi le gloriose pagine della loro storia.

Sono armi, bandiere, corazze complete, archibugi, maglie di ferro, una tenda da campo, trofei di guerra, quadri rammentanti battaglie e celebri condottieri, monumenti sepolcrali; ogni oggetto porta l'impronta di ricchezza e originalità nel tempo stesso, le armi sono di forme strane e fregiate di ornamenti non meno strani, le corazze sono cesellate, le spade incrostate di gemme, le giacchette e le selle splendenti d'oro e d'argento.

Nessun museo e nessuna armeria possiedono esemplari così splendidi degli oggetti e delle armi adoperate cinque secoli or sono; — questi furono inviati tutti dalle più antiche e nobili famiglie ungheresi.

In una sala vicina sono raccolti gli antichi codici della biblioteca di Budapest, fra questi uno splendido degli Annali di Tito Livio; altri enormi volumi sono saldati ai tavoli con catene di ferro, (provvedimento che sarebbe assai consigliabile alla Società Alpina Friulana), e nel loro assieme riproducono la sala di lettura di un antico monastero. Al piano superiore sono esposti gioielli, sigilli, paramenti ed arredi da chiesa, tutto dell'epoca; qui non si sa davvero da qual parte incominciare e non si può comprendere come certi visitatori consultino il loro catalogo numero per numero. Non si può calcolare il pregio delle gemme, dell'oro e dei lavori che si ammirano e che non ci si stancherebbe mai di osservare; ognuno avrà certamente pensato che non si poteva esporre di più. I mobili, gli arredi, gli ingioiellati, le vesti, i quadri sono ciò che si può desiderare di più bello; insomma non sapevo decidermi a lasciare queste sale per paura di non aver veduto abbastanza.

Tra questo edificio e il palazzo del Rinascimento sono riprodotte fedelmente le opere di fortificazione medievali, le mura armate di cannoni, le torri merlate e difese da archibugi e mortai.

Il palazzo del Rinascimento è molto grande, in puro stile del Rinascimento, e tanto per l'aspetto quanto per il contenuto si può porre fra i più ricchi ed interessanti gruppi dell'Esposizione. Nelle sale a pian terreno sono esposte armi, selle e giacchette ricchissime appartenute a prodi capitani ed a nobili signori magiari; poi splendidi arazzi che ricordano le imprese di Carlo V contro i Turchi; finalmente gioie appartenenti alle nobili famiglie, utensili domestici, mobili, cofanetti e vestiti di inestimabile pregio. Nessuno può frenare la sua ammirazione davanti alle vesti esposte dalla famiglia Battyany e specialmente davanti ad un manto in seta azzurra, che si può definire una meraviglia dell'ago e della gioielleria.

Un immenso scalone, ornato di trofei di bandiere, conduce al piano superiore; quivi i visitatori s'affollano intorno al tesoro di S. Mattia, la croce che costò sette milioni, ed intorno ad altre preziose reliquie.

Una moltitudine di documenti storici è esposta alla curiosità del pubblico; fra le lettere di imperatori e regnanti notai quelle di Federico II a Maria Teresa; i diplomi universitari sono importanti per il gran numero di sigilli, non firmato da Maria Teresa ne portava non meno di ottanta.

Dietro lo scalone è collocato un magnifico trono per il Re e la Regina; nelle sale che girano tutto all'intorno sono esposte le armi e le uniformi degli eserciti ungheresi di un secolo fa, i tamburi crivellati dalle palle, le bandiere lacere ed i ritratti dei principali generali. Sono poi riprodotte alcune sale del palazzo reale, con mobili e tappezzerie dei tempi di Maria Teresa, finalmente viene una preziosa raccolta di autografi, di strumenti fisici appartenuti a celebri scienziati. Degno di essere ricordato è il gabinetto di un

alchimista, colle sue storte, colle clessidre, colle tavole per l'oroscopo e con un primitivo telescopio. Fra tanti oggetti non mi sfuggì un prezioso violino Stradivario, entrato abusivamente fra tutta quella roba Ungherese. Unita a questo gruppo è la mostra storica della caccia, un piccolo padiglione che contiene una farragine di belle cose. Tre magnifici gruppi plastici, in grandezza naturale, rappresentano le caccie favorite dei grandi signori magiari: la caccia al cinghiale, quella al cervo e la caccia col falco.

Quest'ultimo gruppo è il migliore: una dama a cavallo sta lanciando il suo falco, mentre un giovane è chinato a terra per raccogliere un airone. Tutto il resto del padiglione è ricolmo di armi ed utensili da caccia antichi.

La mostra storica della pesca è più meschina, raccolta in un padiglione costruito sulle palafitte in mezzo al laghetto e rappresenta l'abitazione d'un pescatore primitivo.

Le reti, le fiocine, gli ami, le chiuse fatte di canne, le barche scavate nel tronco di un albero costituiscono questa ultima sezione della mostra storica.

Lasciando questo isolotto, in cui tanti tesori stanno a testimoniare il passato della nazione Ungherese, mi sentii vivamente compreso dell'indomito suo orgoglio secolare che tanto la fece progredire.

Dal giorno in cui Arpad piantò le sue tende nelle pianure d'Ungheria quel popolo fece tutto ciò che poteva fare per il bene della nuova patria e per il progresso, oggi con queste feste e con questa esposizione millenaria volle mostrare alle altre nazioni di non essere rimasta indietro e fare una formale promessa di andare avanti, molto avanti.

BATTISTA

## EPISTOLARIO D'UNO STUDENTE

Lettera XXV (v. 24 n. 199).

Un viaggio straordinario del mio pensiero Strada facendo.... Inaugurazione del nuovo Teatro tedesco di Monaco - La Lucia del Minerva sentita... a volo d'uccello - Un'intervista con lo spirito di Donizetti.

Va'vazione, 8 ottobre

Se tu cammini talvolta per la via ed incontri persone di tua conoscenza, le guardi, le fissi in volto, ma non le saluti.... Perché? — Perché in quel momento una parte del tuo spirito, il pensiero, s'è staccato dal corpo tuo, e vola forse nei più lontani mondi. Ti racconterò ora tutto ciò che nel suo ultimo viaggio straordinario ha veduto il mio pensiero.... Ti ripeterò anzi le precise parole ch'esso mi rivolse al suo ritorno;

« Mentre tu riposavi, feci un giro per il mondo. Un mondaccio! Qui come là, su come giù: tutto va a rotoli. In Turchia belve — Otto — mane massacrano i cristiani; in Italia gente che si dice cristiana, sta formando un'anarchia di nuovo genere per rovesciare le istituzioni della patria, per appropriarsi un punto terrestre su cui per volontà di Dio e della nazione è sorta la capitale del regno; da altre parti si mangiano a vicenda tra fratelli: nel firmamento tutti gli elementi sono in guerra fra loro; insomma io che volevo fare un viaggio di piacere, sai fin dove ho dovuto correre per trovare la pace?... Nel Regno di Gambirino!

Arrivato nella capitale, che riposa sulle rive del furioso Isar, vi trovi un insolito movimento, una vita nuova. Quella città progredisce a vista d'occhio. Ecco là un nuovo Restaurant; quì una birreria creata per qualche migliaio di persone che non trovano posto nelle innumerevoli birrerie già esistenti; a destra una via sorta per incanto; a sinistra un palazzo tutto marmi, e finalmente, nei pressi della stazione centrale, il nuovo « Teatro tedesco », eretto in una galleria aperta fra la via Schwantzhäler e la Landwer. Giunsi in punto per assistere all'inaugurazione del Tempio destinato all'arte drammatica, ai balli grandiosi ed ai concerti orchestrali.

Il Teatro, di stile moderno ti meraviglia per la ricchezza degli ornamenti. Architetti, pittori, scultori di vaglia, hanno prestato la loro opera. Le loggiate di mezzo, in occasione di feste da ballo,

vengono aperte, e la platea resta quindi unita alla regale « sala d'argento », dalla quale passi ai giardini d'inverno; e così non credi più di trovarti in un teatro, ma bensì nelle sale sfolgoranti di gioie, di luce e di bellezze, di qualche palazzo principesco.

Il primo numero del programma era: « La benedizione della casa » di Beethoven, e « Benediktus » di Machenzie. La numerosa orchestra diretta da Raïda, esegui con valentia quei due gioielli musicali. Segui il modernissimo dramma in un atto di Schaumberger: « I peccati contro lo Spirito Santo » ed un altro in 3 atti di Halbe: « Gioventù » — L'esecuzione fu buona; i lavori incontrarono il favore del pubblico.

Terzo numero — parte coreografica: Un pranzo di Nerone — Poema di Luigi, musica del direttore Raïda (Charles Adair). Secondo ballo: « Idillio nel bosco », musica pure di Raïda. Grande successo.

Il direttore della parte coreografica nel nuovo Teatro tedesco è l'italiano Severini; la prima ballerina assoluta, l'italiana Marietta Balbo.

La sala era gremita di popolo plaudente: l'Hoftheater tremava per la concorrenza spietata ed inaspettata del nuovo tempio artistico.

Lasciai Monaco, e corsi sull'Oceano. Errando poi per la Via latte, m'imbattai nello spirito di Donizetti.

« Donde vieni? — gli chiesi, intervistandolo.

« Dal Friuli — risposemi.

« E che hai fatto laggiù?

« Ho voluto sentire una celebrità nel Tempio di Minerva.

« Era una celebrità ridente ovvero tetra...? »

« Addirittura una celebrità Tezzazzini: bei dentini, bocchina da baci, capelli dorati, pupille — acetilene, diamanti e brillanti ipnotizzatori, petto abbagliante alla luce dei Raggi x, braccia idem, collo seduttore, manine create per far carezze... »

« Ma io voglio sapere della voce... »

« Ah sicuro! hai ragione; in una cantante, per quanto moderna, bisogna notare anche la voce. Ebbene!... bene! »

« Che cosa ha cantato? »

« Mi parve talvolta un'eco della mia Lucia ».

« Sarà. Siccome adesso non si vuol più saperne di musica vecchia, tutte le celebrità rivestono a nuovo le antiche note; ma se non guastano... »

« Per guastare no; dal momento che il pubblico gongola di gioia, vuol dire che le note vecchie, bene o mal vestite, piacciono sempre. Riguardo a quella diva del canto, lasciando da parte la drammatica, come canto, dirò eccellente, anzi mi parve addirittura d'assistere, nel Tempio di Minerva, ad una gara di gorgheggi fra gli usignoli ».

« Ed il tenore? »

« Molto giovane, assai agitato, voce forte; arditissimo, perchè s'è messo a fianco d'una celebrità, mentre alle prime battaglie si deve andar piano per arrivar sani. Un po' più di pazienza non gli avrebbe nociuto. Se continua a studiare, potrà brillare in arte.

« E gli altri esecutori? »

« Meno qualche parte, tutti troppo agitati, troppo arditi, troppo affrettati. Il direttore d'orchestra avea un bel da fare per tener le masse a... tempo di bacchetta. Quando si fa una réclame straordinaria, necessita anche una straordinaria preparazione, per soddisfare il pubblico che deve assistere a delle « rappresentazioni » non a delle « prove ».

« Non so che dire.

« Devo lasciarti. La mia cometa mi chiama. »

« Ti trovi confinato in una cometa? »

« In parte sì. Parte però del mio spirito è l'anima di un povero ragazzino imperfetto, malaticcio, che tutti dicono un prodigio, ma non sarà mai un genio, poichè la parte prima dello spirito, io, parte pensante, mi trovo diviso da quella che tiene in movimento il suo corpo, che fa battere il suo cuore. Il suo cervello non funziona a dovere. Quando quel bambino morrà, le parti del mio spirito si uniranno, ed io allora, come spirito perfetto, passerò nel cielo degli immortali. Rarissimamente m'è concesso allontanarmi per qualche istante dal mio mondo, dalla mia cometa, e la ragione di tanta condanna è a me tuttora ignota. »

« Stupefacente! Che altri misteri... »

A questo punto sparve lo spirito di Donizetti. Ecco la noiosa, forse, ma pur vera e straordinaria storia di un viaggio del pensiero di

JOHAN VON VALVARIN

**Riforme nell'ordinamento universitario**

Il progetto preparato dal Ministro dell'istruzione pubblica per il riordinamento dell'insegnamento superiore contiene le seguenti principali disposizioni; restituisce ai professori la tassa d'iscrizione; diminuisce le materie obbligatorie; stabilisce che gli esami si facciano innanzi alle Commissioni estranee all'università dove gli esami si danno; aumenta le tasse universitarie con opportuni temperamenti, fra i quali la fondazione di borse di studio; mira a rinvigorire la disciplina universitaria, sia per i professori, sia per gli studenti.

Pei primi si chiede la facoltà della sospensione per l'inadempimento dei doveri scolastici, ferma rimanendo la giurisdizione del Consiglio superiore per mancanze disciplinari. Per i secondi è disposto che le Università non possano chiudersi se non per ordine ministeriale deliberato dal Consiglio dei ministri, e che se l'autorità del rettore non riesce a mantenere la disciplina, provenga l'autorità politica.

Questo progetto sarà sottoposto all'esame del Consiglio superiore dell'istruzione pubblica.

**Gl'imperiali di Russia in Francia**

**A Versailles**

L'altra sera (8) l'antica residenza dei re di Francia fu splendidamente illuminata.

La Piazza d'armi aveva l'aspetto di un mare umano. Circolazione impossibile, entusiasmo indescrivibile.

I Sovrani russi si affacciarono al balcone centrale del castello. Allora 1500 spettatori che erano sulla terrazza fecero un'ovazione. Venne offerta allo Zar una medaglia commemorativa in oro, avente da un lato un genio sormontante l'effigie dei Sovrani e dall'altro il Castello di Versailles con bandiere russe e francesi.

Alle 7.30 fu pranzo offerto da Felix Faure nella galleria delle battaglie splendidamente decorata. Il pranzo era di un centinaio di coperti. Lo Zar aveva di fronte Faure, a destra la signora Faure. La Zarina sedeva a destra di Faure. Assistevano i ministri e i seguiti russi.

La musica del genio suonò durante il pranzo.

**Un incidente doloroso.**

Ieri al momento dell'arrivo del corteo imperiale i due cavalli della vettura del ministro delle finanze presero la mano al cocchiere e si impennarono, rovesciando una ventina di persone. Sonvi sei feriti, di cui tre abbastanza gravemente. Nessun straniero fra i feriti.

Il concerto in onore dei Sovrani cominciò alle 10. Lo Zar entrò nella sala dando il braccio alla sig. Faure; il presidente dava il braccio alla Zarina. Gli invitati li acclamarono. Fra gli artisti, che parteciparono al concerto, erano Sarah Bernhardt, De Launay, Coquelin, la cantante Desmas e la cantante Delna. Le ballerine dell'Opera eseguirono alcune danze antiche.

Alle 11,15 gli imperiali partirono con treno speciale per Chalons; il treno presidenziale partì alle 11,45.

**La rivista di Chalons**

Chalons, 9. Assistono alla rivista circa 150,000 persone.

Alle 10,15 salve di cannoni annunziano l'arrivo dello Zar della Zarina e di Faure al quartier generale. Uno squadrone misto di spahis e cacciatori d'Africa fa il servizio d'onore come scorta dei Sovrani e di Faure. Prendono parte alla rivista 3090 ufficiali, 66756 soldati di fanteria, 18679 di cavalleria, 1060 fra cannoni e carraaggi. Queste truppe appartengono al 2°, 6° 8° bis e 7° corpo d'armata.

Faure, circondato da Loubet e da Brisson e dai ministri, ricevette lo Zar e la Zarina alla discesa del vagono. Lo Zar indossava l'uniforme rossa di colonnello dei cosacchi con berretto di astrakan e il grancordone della Legione d'onore.

I Sovrani e Faure presero posto in una berlina a sei cavalli, seguiti dalle autorità.

L'imperatore montò poi a cavallo per passare in rivista le truppe.

Indi i Sovrani e Faure salirono nella tribuna d'onore per assistere al defilé, che cominciò alle 4 pom.

Terminata la rivista, lo Zar fece chiamare il ministro della guerra e gli espresse la propria soddisfazione per la tenuta delle truppe e gli consegnò

il proprio ritratto in cornice ornata di diamanti.

Dopo la rivista, Faure offrì un *dejeuner* allo Zar.

Faure fece brindisi in nome dell'esercito e della marina.

Lo Zar, toccando il bicchiere con quello di Faure, rispose:

« Nel porto di Cherburgo al nostro arrivo potei ammirare la squadra francese; oggi alla vigilia di lasciar il vostro bel paese, ebbi il piacere di poter assistere allo spettacolo militare più imponente, presenziando la rivista delle truppe sul terreno abituale delle loro esercitazioni. La Francia può essere fiera del suo esercito. Avete ragione di dirlo, signor Presidente, i due paesi sono legati da inalterabile amicizia, nella stessa guisa che esiste fra i nostri due eserciti un profondo sentimento di fratellanza militare. »

Alzo il mio bicchiere in onore dei vostri eserciti di terra e di mare. Bevo alla salute del Presidente della Repubblica »

A due riprese, durante il brindisi, lo Zar e gli ufficiali russi presenti al *dejeuner* gridarono *urrah!*

Parigi, 9. Il *Figaro* dice che lo Zar e la Zarina partiranno di venire nella primavera prossima a passare una ventina di giorni in incognito a Parigi.

**L'amor proprio del cuoco di Faure**

Vatel, il famoso cuoco di Luigi XIV, suicidatosi per aver sbagliato un piatto della mensa reale, Vatel ha avuto un rivale. I giornali parigini annunciano che il capo della cucina di Felix Faure ha presentato le proprie dimissioni nelle mani del presidente della Repubblica. Egli non aveva trovato tollerabile che il pranzo di gala all'Eliseo fosse stato commissionato alla Casa Potet e Chabot e si credette disonorato.

**Il matrimonio del Principe di Napoli**

Cettinie, 9. Il principe di Napoli si è recato stamane a visitare il monumento a Danilo I, quindi, accompagnato da Nikita, ha visitato la caserma.

Roma, 9. Stamane i ministri del Montenegro ebbero un lungo colloquio col guardasigilli Costa al Ministero di grazia e giustizia.

Nel pomeriggio conferirono con Visconti Venosta.

Il contratto nuziale sarà firmato alla Consulta domenica. Sarà steso in lingua italiana e lingua francese.

Domenica sera l'on. Visconti Venosta offrirà ai ministri montenegrini un pranzo d'onore.

**L'emigrazione italiana agli Stati Uniti d'America**

L'emigrazione italiana agli Stati Uniti d'America è in aumento.

Nel corrente anno, al 30 giugno scorso, essa dava una cifra di 66,425 emigranti. Nello scorso anno, 1895 gli emigranti italiani agli Stati Uniti furono invece soli 33,000.

L'autorità che sorveglia l'emigrazione agli Stati Uniti respinse quest'anno 700 emigranti stante le loro condizioni di miserabilità. Ammise invece 30,000 analfabeti.

Si ricorderà che la Camera dei deputati di Washington ebbe già a votare la legge contro l'ammissione degli emigranti analfabeti. La legge però non viene ancora applicata aspettando essa il voto del Senato.

**L'amnistia**

Al ministero della giustizia assicurano che l'amnistia, che si concederà in occasione del matrimonio del Principe di Napoli, sarà la più ampia di quante se ne siano concesse finora.

**Il Sultano querela Gladstone**

Un giornale inglese ha da Costantinopoli la notizia che il Sultano intenderebbe di sporgere querela contro Gladstone davanti al tribunale inglese, per averlo Gladstone qualificato nel suo discorso di Liverpool *il grande assassino sul trono.*

Il fatto di Sovrani querelanti cittadini inglesi per libello ha già precedenti nella magistratura inglese: così lo Zar Paolo I querelò nel 1799 John Witt, editore del *Courier*, che fu condannato a 100 sterline di multa.

Se il Sultano dunque sporgere querela, qualora il processo sia trattato in causa civile, Gladstone naturalmente cercherà di giustificare il libello; se in penale egli sosterrà che il libello corrispondeva alla verità e che fu pubblicato per bene pubblico.

**BICICLETTE DE LUCA**

Vedi avviso in quarta pagina.

**CASTELLI FRIULANI BARBANA**

Questo era un piccolo castello posto nel Coglio a breve distanza ed a nord da Cormons. Sembra più che castello fosse una torre con alcune dipendenze. Sappiamo essere stato eretto da Enrico di Attimis o Attens nel 1252 (?). Tuttora nel Coglio esiste il piccolo villaggio di Barbana, ma non c'è più traccia del castello omonimo che qui sorgeva.

La storia ricorda fra i signori di questa rocca un Enrico ed il figlio Articone nei primordi del XIV secolo. Si può arguire fossero del sangue degli Attimis, giacchè questi non avevano cessato di tenere il castello in discorso, come ce lo dimostra il fatto che nel 1308 un Federico di Enrico di Attimis si intitolò signore di Barbana e come tale fu liberi molti de' suoi servi.

Anteriormente a questo fatto, e cioè il 13 maggio 1277, si venne in Cividale ad una convenzione fra il Patriarca Raimondo ed il conte Alberto di Gorizia. In questa fu stabilito, fra le altre cose, che spettasse ai signori di Gorizia la giurisdizione di Cormons, Arispergo e Barbana ed altri luoghi.

Più nulla relativamente a questa rocca fino al 1330, nel quale anno i Sergi, possenti signori dell'Istria (?), presero e distrussero il castello di Barbana. Il Patriarca Pagano della Torre, che allora teneva il seggio d'Aquileia, condannò i colpevoli. Nei documenti dell'epoca si dà come signore del castello il conte d'Istria.

**DOBRA**

Chi da Cormons si rechi a Quisca per la strada che traversa Medana, incontra poco oltre di questo un altro paese — Dobra in mezzo al quale s'innalza, ridotto a moderne forme, ma cogli angoli ancora forniti di robusti torrioni quadrati, un castello, nel quale l'antico aspetto feudale si rileva anche sotto le recenti intonacature.

Ben poche notizie mi fu dato raccogliere su questo castello, del quale il sommo nostro storico friulano, il Manzano, non fa pur cenno nei suoi richissimi annali.

Attualmente il castello appartiene alla nobile famiglia dei Colloredo. Ma un tempo apparteneva ai conti di Ottemburg. Da questi, con atto di Giovanni Menonio, notaio di Gorizia, il 14 marzo 1591, Federico di Mario, conte di Colloredo, acquistò il castello di Dobra, colle ville dipendenti di Flojana e Cosarna e con molti beni feudali in diversi luoghi del Coglio. (?)

Federico essendo morto senza lasciare figli, il castello ed i beni a quelli annessi, passarono a Girolamo, suo nipote e figlio di Lodovico. Questo Girolamo più tardi, e cioè nel 1629 con diploma del 14 febbraio fu fatto conte del Sacro Romano impero. (?)

Nel 1591, e cioè in seguito all'acquisto del castello di Dobra e degli altri feudi, di cui più sopra, i Colloredo furono ascritti alla nobiltà provinciale di Gorizia.

**Ancora FARA**

**Errata-Corrige**

Siccome quando, or è circa un mese, si pubblicò in questa rivista l'illustrazione del castello di Fara, io non fui a correggere le bozze di stampa, così sfuggì un errore di cui ora do qui la correzione. Efigurarsi che si tratta di un duca del Friuli *Revengorio!* Per carità, si legga *Berengario!*...

Seguendo poi il Nicoletti, noi si dovrebbe considerare Fara come castello eretto dai conti d'Andaco, che oltre all'aver edificato questa rocca ed aversi chiamati coll'addiettivo di Farenzi, vuole tradizione abbiamo rifabbricato Gorizia, l'antica Noreja della leggenda, stata distrutta da Gneo Papirio Carbone, capitano romano contro i Cimbri.

Questo va aggiunto a quanto già esposti sul castello di Fara tempo addietro.

Porgo ringraziamenti sentitissimi agli egregi signori conte de Portis e prof. Fracassetti per i libri e per le notizie che ebbero la cortesia di trasmettermi.

Al prossimo sabato i castelli di *Cervovo, S. Martino e S. Croce di Quisca.* Udine, 5 ottobre 1896.

ALFREDO LAZZARINI

(1) Il Nicoletti invece dice 1251.  
(2) Erano signori di Pola, Dignano, Valle, Due Castelli, A'bona, ecc.  
(3) Croll'alanza — Conni storico-genealogisti sui Colloredo.  
(4) Op. cit.

**Signorina educata**

d'ottima famiglia, desidera collocarsi come dama di compagnia; conosce bene i lavori femminili e la lingua francese; accetterebbe d'essere istitutrice di bambini dai 6 ai 12 anni.

Per informazioni rivolgersi all'Ufficio Annunzi del nostro Giornale.

**Cronaca Provinciale**

**DA TIEZZO DI AZZANO X Cassa rurale**

Scrivono:

Anche qui abbiamo da qualche anno la nostra cassa rurale, ma questo modesto istituto non vuol essere confuso con i soliti della giornata, perchè lo stesso — malgrado gli sforzi continui dei clericali — non è caduto in mano della famosa setta.

Esso si regge con principi di equità e fraterna tolleranza. Ha per presidente un liberale: il cav. maggiore Zuletti, per segretario lo stesso Parroco locale rev. Pasquali.

Per le due operazioni non domanda il biglietto Pasquale, ma la riputazione di un uomo onesto, sobrio e laborioso.

Questo mi piace di far sapere pubblicamente in nome di tutti i soci perchè qualcheduno ha voluto confondere questa nostra Cassa fra quelle rurali cattoliche che sono la negazione completa della concordia, che è tanto necessaria specialmente nei piccoli paesi di campagna.

**DA BICINICO**

**Povera vecchia!**

Una vecchia settantottenne della frazione di Felett's, certa Giovanna De Giorgio, vedova di Sebastiano Ponton, mentre stava la sera del 7 corr. preparando la cena, le si appiccò il fuoco alle vesti, producendole delle gravi ustioni in tutto il corpo in causa delle quali dovette dopo una lunga e penosa agonia soccombere.

I soccorsi le furono apprestati quando ormai le fiamme avevano investito tutto il corpo e ciò perchè la povera vecchia s'era chiusa in casa, e per entrarvi fu giocoforza abbattere la porta.

**DA PRATO CARNICO**

**Furto di una pianta d'abete**

Verso le ore 15 del 2 corr. nel bosco aperto di proprietà del Comune di Treppo Carnico certi Morocutti Giacomo e Pietro, fratelli, vennero sorpresi in flagranza mentre stavano tagliando ed asportando una pianta d'abete del valore di L. 11.

**DA S. GIOVANNI DI MANZANO**

**Oltraggi contro i Carabinieri**

I carabinieri a piedi Bisello Fiorindo e Tabacchi Luigi della stazione di San Giovanni di Manzano mentre il giorno 4 corr. ritornavano dalla perlustrazione, in pubblica via vennero da certo Zuliani Pietro seggiolato di Udine, ingiuriati con gli epiteti di contadini, porci ed altri.

Lo Zuliani venne tratto in arresto e deferito all'Autorità Giudiziaria.

**Cronaca Cittadina**

**Bollettino meteorologico**

Udine — Riva Castello  
Altezza sul mare m. 130, sul suolo m. 20.  
Ottobre 10 Ore 8 Termometro 14.4  
Minima aperta notte 12.2 Barometro 755.  
Stato atmosferico: coperto nuvoloso  
Vento: E. Pressione stazionaria  
IERI: bello  
Temperatura: Massima 23.6 Minima 13.2  
Media 17.36 Acqua caduta mm.  
Altri fenomeni:

**Bollettino astronomico**

SOLE LUNA  
Leva ore Europa Contr. 6.12 Leva ore 11.11  
Passa al meridiano 11.53. Tramonta 19.18  
Tramonta 17.32. Età giorni 4

**Per un dono**

**alla principessa Elena**

in occasione delle sue nozze col principe ereditario d'Italia.

Sottoscrizione delle donne friulane per offrire alla principessa Elena del Montenegro una ricca tovaglia da tè con tovagliolini in battista e pizzi delle scuole di merletti del Friuli, in artistico cofanetto.

Le sottoscrizioni (im porto minimo L. 1) vengono pubblicate nei giornali di Udine.

Raccolte dalla Redazione del *Giornale di Udine*

Angelina-march. Foramitti-Mangilli > 10.—  
Totale > 75.—

Raccomandiamo vivamente alle nostre lettrici gentili di Udine e della Provincia di mandarci al più presto la loro offerta.

Gli oggetti che le donne friulane offriranno alla Principessa Elena saranno compiuti pel 15 corrente, e verranno esposti nello stesso giorno nel negozio Fabris-Marchi.  
Si è incominciata una pergamena nella quale figureranno i nomi di tutte le persone che contribuiranno all'omaggio.

Si pregano le persone che desiderano di concorrere di mandare il loro contributo direttamente a Cividale alla signora Eugenia Morpurgo, ed in Udine al dottor Emilio Volpe, o alla Redazione del *Giornale di Udine.*

Per le spese del dono occorrono ancora lire 1000.

**Congresso**

**delle Società di Mutuo Soccorso**

Domani si raduna in Udine come abbiamo già annunziato, il primo congresso delle Società di M. S. della nostra provincia.

L'idea del congresso, con il quale si solennizza il trentesimo anno di esistenza dell'associazione operaia udinese, è ottima, e speriamo che sarà feconda di ottimi risultati.

Ieri abbiamo pubblicato i temi che verranno discussi e i voti proposti dai singoli relatori, che ci provano come tutti gli argomenti da svolgersi sono stati già preventivamente studiati con ampiezza di concetti.

Ripetiamo il programma per la giornata di domani:

Ore 11. — Ricevimento delle Società consorelle nella sede della Società Operaia Generale di Mutuo soccorso.

Ore 13. — Apertura del Congresso al Teatro Minerva.

Ore 18. — Banchetto alle rappresentanze.

Ore 20 1/2. — Spettacolo al Teatro Minerva (ai congressisti verrà distribuita una tessera speciale d'ingresso).

Pure domani sarà aperta la Mostra Artistico Industriale, organizzata dai giovani operai ed operaie di Udine, nei locali terreni dell' Ospedale Vecchio in piazza XX settembre.

La mostra sarà aperta alle 10 ed il prezzo d'ingresso cent. 20.

**Per chi desidera partecipare alle feste di Roma**

E' cosa anche troppo nota che, in occasione delle trascorse Nozze d'Argento dei nostri Sovrani, l'agglomeramento dei visitatori di Roma, fu tale, che non solo si rese immensamente difficile, malgrado i prezzi favolosi, l'ottenere l'alloggio, ma che più difficile ancora si rese il modo di procurarsi il vitto, trovandosi nella capitale oltre 200 mila forestieri.

Ad evitare tale enormità, l'Agenzia Chiari sta organizzando una *Gita Nuziale*, per i giorni delle Feste e ha già sul luogo un suo agente per provvedere gli alloggi, il vitto e quanto occorre per il soggiorno a Roma dei suoi clienti durante le Feste.

Anche coloro che non avranno preso la combinazione della *Gita Nuziale*, con noi, potranno avere a Roma vitto ed alloggio a prezzi modestissimi.

Da Roma poi faremo diverse Gite speciali a prezzi ridotti per Napoli, Pompei, Capri, Sorrento, ecc., ecc.

Domandare il programma dettagliato di tutte queste diverse combinazioni all'*Agenzia Chiari*, 4, Via Dante, Milano.

**R. Scuola Tecnica**

**Pacifico Valussi**  
Le lezioni incominceranno regolarmente il giorno 16 corrente alle ore 8. Le iscrizioni si ricevono ogni giorno nell'ufficio della direzione dalle ore 9 alle 12.

Solamente l'Autorità Scolastica Provinciale ha facoltà di rimettere in tempo utile gli alunni che si trovarono nell'impossibilità di frequentare la scuola sin dal principio delle lezioni, purchè i motivi del ritardo sieno legittimi e chiaramente dimostrati con documenti legalizzati secondo le vigenti disposizioni regolamentari.

**Ringraziamento**

La desolata Felicità Marini vedova Zearo ringrazia, commossa, tutti quei gentili che accompagnarono all'ultima dimora il suo indimenticabile marito *Giovanni Zearo*, e in altro modo dimostrarono di prender parte al suo dolore.

Udine 8 ottobre 1896.

**A MANZANO**

ha luogo domani l'annuale sagra, con festa da ballo, orchestra diretta dall'esimo maestro *Giacomo Verza.*

Per questa circostanza si fermerà alla stazione di Manzano il treno che parte da Udine alle 15,42 e quella che arriva a Udine alle 1,30 del giorno 12.

**A PALMANOVA**

hanno luogo domani speciali festività per commemorare il 30° anniversario del plebiscito del 1866.

Vi saranno corse di velocipedi, tombola e ballo su apposita piattaforma.

In quest'occasione andrà a Palma la brava banda di Cividale.

Alla sera al teatro Gustavo Modena si eseguisce l'opera *La Favorita.*

Alle ore 24, partiranno da Palmanova due treni speciali: uno per Udine-Cividale, l'altro per Portogruaro.



Le inserzioni di avvisi per l'Estero e per l'interno del Regno si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del *Giornale di Udine*.

**PASTA e POLVERE DENTIFRICIA ANTISETTICA**  
**Kinodont**  
**TOGLIE E IMPEDISCE LA CARIE**  
**CONSERVA LO SMALTO**  
**DENTI BIANCHI e SANI**  
**A. BERTELLI & C. CHIMICI MILANO**

PREZZI: KINODONT POLVERE L. 1.20 - la scatola con 120 pastiglie. KINODONT PASTA L. 1.20 - la scatola con 120 pastiglie.  
 TROVASI IN TUTTE LE PRINCIPALI FARMACIE e PROFUMERIE  
 Grossista per l'Italia  
 Signor QUIRINO TOSI di Milano.

Volete digerire bene??  
 Sopra per la digestione, rinfrescante, diuretica è  
**L'acqua di Nocera - Umbra**

MILANO di ottimo sapore, e batteriologicamente pura, d'acolina, e perenne geyser della quale tiene il Montagnara che è buona per sani, per malati e per tutti. Il chiarissimo Prof. Dr. Giovanni non poté qualificarla la migliore acqua da tavola del mondo.  
 L. 18,50 la cassa da 50 bott. franco Nocera,  
**F. BISLERI E COMP. - MILANO**

**Madri Puerpere**  
**Convalescenti**

Per rivigore i bambini, e per riprendere le forze perdute usate il nuovo prodotto **PASTANGELICA** pasta alimentare fabbricata col formale celebre **Acqua di Nocera Umbra**. I sali di magnesio di cui è ricca quest'acqua rendono la sua digestione più agevole, quindi di facile assimilazione, e per questo il doppio scopo di nutrire e di far digerire il bambino.  
**Stato di grammi 200 L. 1.60**  
**F. BISLERI E COMP. - MILANO**

Volete la Salute?  
 Nella scelta di un liquore considerate la bontà e i benefici effetti

**Il Ferro-China Bisleri**

È il preferito dai buoni gustatori e da tutti quelli che amano la propria salute. L'ill. Prof. Sennatore Samuele scrive: «Ho esperimentato largamente il **Ferro China Bisleri** che costituisce un'ottima preparazione per lo curare il diabete, l'anemia, la sua tolleranza da parte del stomaco rispetto ad altre preparazioni è superiore»  
**F. BISLERI E COMP. - MILANO**

UNICHE MEDAGLIE D'ORO conferite alla Profumeria nella Esposizione Nazionale di Palermo 1891-92 e nell'Esposizione Italo-Americana di Genova 1892 — MEDAGLIA D'ARGENTO dal Ministero di Agricoltura, Industria e Commercio 1892 — UNICO DIPLOMA DI ONORE all'Esposizione Internazionale di Monaco 1893 — e Chicago 1893.

**SI REGALANO 1000 LIRE**

a chi proverà esistere una **TINTURA**, per i capelli e barba migliore di quella dei Fratelli Zempt, che è di una azione istantanea, non brucia i capelli né macchia la pelle, ha il pregio di colorire in gradazioni diverse e ha ottenuto un immenso successo nel mondo talché le richieste superano ogni aspettativa. Sola ed unica vendita della vera Tintura Fratelli Zempt, Galleria Principe di Napoli, N. 5, Napoli Prezzo in provincia lire 6.

**Avviso alle Signore**  
**DEPELATORIO FRATELLI ZEMPT.**

Con questo preparato si tolgono i peli e la lanuggine senza danneggiare la pelle. È inoffensivo e di sicuro effetto. Sola ed unica vendita presso il proprio negozio dei Fratelli Zempt, Galleria Principe di Napoli.  
 Prezzo in provincia lire 3.

Si vende in Udine, presso F. Minisini in fondo Mercatovechio ed in tutta Italia dai principali Profumieri, Parrucchieri e Farmacisti.

Presso l'Ufficio annunzi del nostro Giornale si vende il rinomato  
**LUSTRO PER STIRARE LA BIANCHERIA**  
 preparato dal Laboratorio Chimico-Farmaceutico di Milan) al Prezzo di lire UNA il pezzo.

**SPECIALITÀ**  
 vendibili presso  
**L'UFFICIO ANNUNZI**  
 del GIORNALE DI UDINE  
 Via Savorgnana n. 11

**Cosmetico-tintura.** Usate il *Cerone americano* che è l'unica tintura solida a forma di cosmetico preferita a quante si trovano in commercio. Il *Cerone americano* oltreché tingere al naturale i capelli e la barba, è la tintura più comoda in viaggio perché tascabile ed evita il pericolo di macchiare. Il *Cerone americano* è composto in midollo di bue che rinforza il bulbo dei capelli ed evita la caduta. Tinge il biondo, castano e nero perfetto. Un pezzo di elegante flacone L. 3.50.

**Fiori di Giglio - Mazzo di nozze**  
 per la bellezza della carnagione. Questo mirabile composto privo di qualunque sostanza nociva, appena adoperato, dà al volto, al collo, alle braccia e alle mani una morbidezza delicata e una purezza di marmo candido, conferisce inoltre un soave profumo di giglio e di rosa e fa gradatamente sparire le macchie rosse, le screpolature, le lentiggini e le rughe della pelle restituendo alla carnagione abbronzata dal sole il suo colore naturale. Un elegante flacone L. 3.50.

**Per lucidare metalli** di qualunque sorta, posate, candelabri, finimenti da carrozza ecc. basta far uso del *Brunitore Istantaneo*. Cent. 75 alla bottiglia.

**BICICLETTE DE LUCA**  
 Modelli ultimissime NOVITÀ  
 Costruzione accurata e solidissima  
 Prezzi ristrettissimi - Garanzia un anno

**RIPARAZIONI E RIMODERNATURE**  
**PEZZI DI RICAMBIO**  
 Accessori, Catene, Pneumatici, ecc.  
**CHIEDERE CATALOGO 1896**  
 Nichelature e Verniciature  
 Officina Meccanica - Si assume qualsiasi lavoro

**Noleggio Velocipedi**  
 Via Gorghetti, 44 - Udine

**Il vero TORD-TRIBE**



distruttore e sterminatore dei topi, sorci e talpe, si vende in pacchetti da centesimi 50 e da lire 1: deve portare la marca qui sopra nonchè il nome della ditta  
**ANTONIO LONGEGA**  
 VENEZIA  
 sola ed unica proprietaria e fabbricante per tutto il Regno d'Italia.

Unico Deposito in UDINE presso l'Ufficio annunzi del *Giornale di Udine*.

**CONSERVAZIONE E SVILUPPO DEI CAPELLI E DELLA BARBA**



Una sistema forte e sicuro e degno corona della bellezza.  
 La barba e i Capelli aggiungono all'uomo aspetto di bellezza, forza e di senno.

**L'ACQUA CHININA-MIGONE**  
 Profumata e Inodora

L'ACQUA CHININA-MIGONE preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un ilquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali. Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima. — E voi, o madri di famiglia, usate dell'ACQUA CHININA-MIGONE nei vostri figli durante l'adolescenza, fatene sempre continuare l'uso e loro assicurate un'abbondante capigliatura.

**ATTESTATO**  
 Signori ANGELO MIGONE & C. — Milano.  
 «La vostra *Acqua di Chinina*, di soave profumo, mi fu di grande sollievo. Essa mi arrestò immediatamente la caduta dei capelli non solo, ma me li fece crescere ed infuse loro la forza e vigore. Le pellicole che prima erano in grande abbondanza sulla testa, ora sono totalmente scomparse. Ai miei figli che avevano una capigliatura debole e rada, coll'uso della vostra *Acqua* ho assicurato una lussureggiante capigliatura.» G. I.  
**L'ACQUA CHININA-MIGONE** si vende, tanto profumata che senza odore, in fiale da L. 1.50 e in bottiglie grandi per l'uso delle famiglie a L. 3.50 in bottiglia. — Vendesi in UDINE presso MASON ENRICO chimicista — PETROZZI ENRICO farmacia — FARRI ANGELO farmacia — MINISINI FRANCESCO medicinali — in GEMONA presso IGI BRILLIANI farmacia — in PONTERRA da CATTOLARI ARISTODEMO — in LERZO da CHIUSI GIUSEPPE farmacia.  
 Depositi generali da A. MIGONE & C. via Torino, n. 12, Milano, che spediscono il campione a 18 facendone domanda con cartolina con risposta pagata. Alle spedizioni per posta postale aggiungere 50 centesimi.

**ORARIO FERROVIARIO**

PARTENZE ARRIVI DA UDINE A VENEZIA		PARTENZE ARRIVI DA VENEZIA A UDINE	
M.	1.15 6.45	D.	5 7.45
O.	4.45 8.50	O.	6.10 10.
M.*	6.10 9.49	>	10.55 15.24
D.	11.25 14.16	D.	14.20 15.56
O.	13.20 18.20	M.**	17.31 21.40
O.	17.30 22.27	M.	18.30 23.40
D.	20.18 23.5	O.	22.20 2.35

\* Si ferma a Pordenone  
 \*\* Parte da Pordenone

DA CASARSA A SPILIMBERGO		DA SPILIMBERGO A CASARSA	
O.	9.10 9.55	O.	7.55 8.35
M.	14.35 15.25	M.	13.15 14.
O.	18.40 19.35	O.	17.30 18.10

DA CASARSA A PORTOGUARO		DA PORTOGUARO A CASARSA	
O.	5.45 6.22	O.	8.01 8.40
O.	9.05 9.42	O.	13.05 13.50
O.	19.05 19.47	O.	21.45 22.22

DA UDINE A PONTERRA		DA PONTERRA A UDINE	
O.	5.55 9.	O.	6.30 9.25
D.	7.55 9.55	D.	9.29 11.5
O.	10.35 13.44	O.	14.39 17.6
O.	17.8 19.9	O.	16.55 19.40
O.	17.35 20.50	D.	18.37 20.5

DA UDINE A TRIESTE		DA TRIESTE A UDINE	
M.	2.55 7.30	A.	8.25 11.10
A.	8.1 10.35	M.	9 12.55
M.	15.47 19.36	O.	16.40 19.55
O.	17.25 20.41	M.	20.45 1.30

DA UDINE A CIVIDALE		DA CIVIDALE A UDINE	
V.	6.12 6.43	O.	7.10 7.38
M.	9.05 9.32	M.	9.47 10.15
M.	11.2 11.48	M.	12.15 12.45
O.	15.44 16.16	O.	16.49 17.16
M.	20.10 20.38	O.	20.54 21.22

DA UDINE A PORTOGUARO		DA PORTOGUARO A UDINE	
O.	7.51 9.32	M.	6.38 8.59
M.	13.05 15.29	O.	13.08 15.31
O.	17.28 19.36	M.	17 19.33

Collocazioni. Da Portogruaro per Venezia alle ore 9.40 - 10.52. Da Venezia arriva Ore 12.55

**Tramvia a Vapore Udine-S. Daniele**

DA UDINE A S. DANIELE		DA S. DANIELE A UDINE	
R.A.	8. 9.47	6.45	8.32 R.A.
>	11.20 13.10	11.15	12.40 P.G.
>	14.50 16.43	13.50	15.35 R.A.
>	18. 19.52	18.10	19.35 P.G.

**Le Maglierie igieniche HERION al Congresso in Roma.**  
 (Aprile 1894)

Il **FOLCHETTO** N. 90, del 1° Aprile, scrive:  
**Uno stupendo lavoro.** — Ammirabile e stupendo per la sua difficile quanto ammirabile riuscita all'Esposizione internazionale di Roma è la *mostra originale* delle lane igieniche fatta dalla rinomatissima fabbrica G. C. Herion di Venezia. Questo noto e coraggioso industriale per nulla badando alle ingenti spese incontrate colla ingegnosa quanto felice combinazione dei suoi innumerevoli articoli di ha riprodotto esattamente ed al vivo la Piazzetta di Venezia con un angolo del Palazzo Ducale e 2 colonne.  
 Noi, che amanti del bello, giudichiamo sempre le cose colla massima imparzialità, non possiamo a meno di tributare questa volta particolari elogi e di cuore al sopradetto signor Herion che tanto lustro ed onore seppe apportare all'industria italiana, persuasi per altro ch'egli sarà ben pago dell'onore che non solo tutta Italia, ma anche l'estero gli tributa, addotandosi dovunque a preferenza, le maglierie Herion, perchè riconosciute le più igieniche e le più salutari, conforme le consiglia e raccomanda anche l'illustre igienista prof. Paolo Mantegazza.

La direzione dello stabilimento G. C. HERION - VENEZIA spedisce cataloghi gratis, a chi ne fa richiesta mediante semplice invio di un biglietto di visita con esatto indirizzo.

**VESTITI FATTI SU MISURA**

**FRATELLI BELTRAME**  
 Udine - Via Paolo Caneiani, 7 - Udine

**GRANDIOSO ASSORTIMENTO**  
 Lanerie per Signora — Seterie nere e colorate — Stoffe confezione  
 Stoffe per Uomo Estere e Nazionali  
 Battiste per Signore — Flanelle — Satin — Cretonné — Rajé

**DEPOSITO**  
 Tappezzerie — Damaschi — Jute — Cretonné — Corsie  
 Soppadanei — Tende Guipour — Jacquards — Vitrages colorati  
 Tappeti da tavola — Volter

**SPECIALITÀ**  
 Biancheria — Corredi da Sposa  
 Tele lino candide e naturali — Iquets — Dobletti — Brillante  
 Servizi da tavola vera Fiandra — Aseugamani  
 Estesissimo assortimento Stameria qualità Estere e Nazionali

**IMPERMEABILI**  
**PREZZI LIMITATISSIMI**

**TORT TRIPE (Torci budella)**  
**DISTRUTTORE DEI TOPI**  
 Si vende presso l'Ufficio Annunzi del nostro Giornale a Cent. 50 al pacco